

백신 설명서

천연두/원숭이두창 백신(JYNNEOS™): 알고 계신가요?

Many Vaccine Information Statements are available in Korean and other languages. See www.immunize.org/vis

많은 백신 설명서가 한국어와 기타 여러 언어로 제공됩니다. www.immunize.org/vis 를 참조하십시오

1. 접종을 받아야 하는 이유는 무엇입니까?

천연두/원숭이두창 백신(JYNNEOS™)은 천연두, 원숭이두창 및 우두 바이러스를 포함한 진성두창 바이러스로 인한 기타 질병으로부터 보호하는 데 도움이 될 수 있습니다.

천연두는 두창 바이러스로 인한 매우 심각한 질환입니다. 일부 사람들은 계속해서 천연두를 유발하는 바이러스에 노출될 위험이 있으며, 여기에는 응급 상황에 대비하는 근로자와 일부 실험실 근로자가 포함됩니다. 바이러스는 사람 간에 확산되어 발열 및 피부 발진 등의 증상을 유발할 수 있습니다. 과거에 천연두를 앓았던 많은 사람들이 회복되었으나, 이 질환이 있는 10명 중 약 3명이 사망했습니다.

원숭이두창은 천연두의 증상과 유사하지만, 그보다 증상이 더 가벼운 희귀 질환입니다. 하지만 원숭이두창은 사망을 초래할 수 있습니다. 원숭이두창은 아프리카에서 새로이 부상하고 있는 감염병이며, 원숭이두창 유입 사례가 미국을 포함한 다른 국가에서 때때로 발생합니다.

우두 바이러스는 감염자(예: 최근에 다른 유형의 천연두 백신인 ACAM2000®을 접종받은 사람에 대한 노출) 또는 동물에 노출될 때 질병을 유발할 수 있습니다. 실험실에서 우두 바이러스를 다루는 사람들은 우연히 바이러스에 노출될 수 있으며, 감염될 경우 병을 앓게 될 수 있습니다. 하지만 대부분의 우두 바이러스 감염은 치료 없이 저절로 해결됩니다.

2. 천연두/원숭이두창 백신(JYNNEOS™)

천연두/원숭이두창 백신(JYNNEOS™)은 약화된 생우두 바이러스를 사용하여 제조되며 천연두, 원숭이두창 또는 기타 감염성 질환을 유발할 수 없습니다.

JYNNEOS™는 천연두 또는 원숭이두창 감염 위험이 높은 만 18세 이상의 성인에서 천연두 및 원숭이두창 질환 예방용으로 미국 식품의약국(FDA, Food and Drug Administration)의 승인을 받았습니다.

- CDC는 진성두창바이러스 감염을 유발하는 바이러스에 노출될 수 있는 일부 실험실 근로자 및 응급 대응팀 구성원에게 JYNNEOS™를 권장합니다.
- CDC는 ACAM2000®을 투여하거나 진성두창바이러스에 감염된 환자를 돌보는 사람들에게 백신 접종을 고려할 것을 권장합니다.

JYNNEOS™는 보통 4주 간격으로 2회 연속 주사로 투여됩니다. 과거에 천연두 백신을 접종받은 사람들은 1회 접종만 필요할 수 있습니다.

환자가 천연두, 원숭이두창 또는 기타 진성두창바이러스에 대한 지속적인 노출 위험에 처해 있는 경우, 2년 또는 10년마다 부스터 접종을 받을 것을 권장합니다. 담당 의료인이 추가 정보를 제공해 드릴 수 있습니다.

3. 담당 의료인과 상의하십시오

백신을 접종받는 개인이 다음과 같은 경우, 백신 제공자에게 알리십시오.

- 이전의 천연두 백신 용량 접종 후 알레르기 반응이 있었거나, 생명을 위협하는 중증의 알레르기가 있는 경우.
- 면역계가 취약한 경우
- 임신 중이거나 임신했을 수 있다고 생각되거나 모유 수유 중인 경우

일부의 경우, 담당 의료인이 향후 방문 시까지 JYNNEOS™를 사용한 정기(노출 전) 천연두/원숭이두창 백신 접종을 연기하기로 결정할 수 있습니다.

감기와 같은 경미한 질병을 앓고 있는 사람은 백신 접종을 받을 수 있습니다. 보통 중등도 또는 중증으로 아픈 사람은 JYNNEOS™의 정기(노출 전) 용량을 투여받기 전에 회복될 때까지 기다려야 합니다. 원숭이두창 바이러스에 대한 노출로 인해 JYNNEOS™ 투여를 권장 받은 경우, 동반 질환, 임신, 모유 수유



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

또는 면역체계 약화와 관계없이 백신 접종을 받아야 합니다.

JYNNEOS™은 일반적으로 다른 백신 접종 시기와 관계없이 투여할 수 있습니다. 그러나 청소년 또는 젊은 성인 남성을 포함하여 심근염(심장 근육의 부종)으로 불리는 질환의 위험이 큰 사람들은 JYNNEOS™ 백신 접종 후 4주가 지난 후 COVID-19 백신을 접종을 고려하는 것이 좋습니다. **원숭이두창 바이러스에 대한 노출로 인해 JYNNEOS™ 투여를 권장 받은 경우, 최근에 COVID-19 백신을 접종받았더라도 백신 접종을 받아야 합니다.**

4. 백신 반응의 위험

- 주사를 맞은 부위의 발적, 쓰라림, 부기 및 가려움은 JYNNEOS™ 백신 접종 후 발생하는 가장 흔한 것입니다.
- 피로(피곤함), 두통 및 근육통은 JYNNEOS™로 백신 접종한 후에도 발생할 수 있습니다.

사람들은 백신 접종을 포함한 의학적 절차 후 때때로 실신합니다. 어지럽거나 시력 변화를 경험하거나 귀에서 웅웅거리는 소리가 들리는 경우, 담당 의료인에게 알립니다.

일체의 약물과 마찬가지로, 백신이 중증의 알레르기 반응, 기타 심각한 손상 또는 사망을 야기할 가능성이 흔하지 않게 존재합니다.

JYNNEOS™ 백신 접종을 받은 후 스마트폰을 사용하여 vsafe.cdc.gov를 방문하여 V-safe에 등록할 수 있습니다. V-safe는 JYNNEOS™ 백신 접종 후 귀하 또는 귀하의 부양가족이 어떻게 느끼는지 CDC와 공유할 수 있는 안전 모니터링 시스템입니다. 자세한 내용은 www.cdc.gov/vsafe를 참조하십시오.

5. 심각한 문제가 발생하는 경우 어떻게 해야 하나요?

알레르기 반응은 예방접종을 받은 사람이 클리닉에서 떠난 후에 발생할 수 있습니다. 중증의 알레르기 반응의 증후가 있을 경우(두드러기, 얼굴 및 목구멍 부기, 호흡 곤란, 빠른 심박수, 어지러움 또는 무기력증), 9-1-1로 전화하여 가까운 병원으로 그 사람을 데리고 가십시오.

염려가 되는 다른 증후에 대해서는 담당 의료인에 전화하십시오.

이상반응은 백신 이상반응 보고 시스템(VAERS, Vaccine Adverse Event Reporting System)에 보고해야 합니다. 담당 의료인이 보통 이 보고서를 제출하거나 본인이 직접 할 수도 있습니다. VAERS 웹사이트인 www.vaers.hhs.gov를 방문하거나 1-800-822-7967로 전화하십시오. VAERS는 이상반응을 보고하는 **곳일 뿐이며 VAERS 직원은 의학적 조언을 제공하지 않습니다.**

6. 부상 보상 대책 프로그램

Countermeasures Injury Compensation Program (대책 상해 보상 프로그램)은 일부 의약품이나 백신에 의해 상해를 당한 사람의 의료 비용 및 기타 일부 비용을 지불하는 데 도움이 될 수 있는 연방 프로그램입니다. 천연두/원숭이두창 백신으로 인해 상해를 당했다면, 프로그램 웹사이트(www.hrsa.gov/cicp)를 방문하거나 1-855-266-2427(855-266-CICP)번으로 전화하여 이 프로그램에 관해 더 알아보실 수 있습니다.

7. 추가 정보가 필요하면 어떻게 하나요?

- 담당 의료인에게 문의하십시오.
- 지역 또는 주정부 보건부서에 전화하십시오.
- 백신 제품 설명서 및 추가 정보는 미국 식품의약청(FDA) 웹사이트 (www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines)를 방문하십시오.
- Centers for Disease Control and Prevention (질병통제예방센터, CDC)에 연락하십시오. - 1-800-232-4636(1-800-CDC-INFO)번으로 전화하거나 - CDC 웹사이트 (www.cdc.gov/poxvirus/monkeypox)를 방문하십시오.

Korean translation provided by Immunize.org

